

Announcement

The new measures taken by the Troika - the government, the plutocracy and the EU - have squeezed salaries at all levels. They have put further pressure on working people of all categories: skilled and unskilled workers, the old and the young, workers in the public sector and in the private sector, the unemployed, and pensioners.

It is a big lie that cutting the lowest salaries by 20%-22% affects only the lowest paid workers and those who will be entering the work market. It affects all and everything.

a) Unmarried persons without work experience will receive €430 after the cuts, while they receive €633 after tax at present. The minimum salary for young people up to the age of 25 will become €430 after tax, and for young people working as trainees it will be even lower – €345.

b) All branch collective agreements are being led to destruction. The aim is for salaries to start at €494. Branch collective agreements that are expiring will be knocked down to this humiliating amount. The likelihood is that this amount will not be raised above €600.

c) The cuts in the lowest salaries will drag down the basic pensions, which are always closely linked, either by law or without any law, with the level of the lowest salary. At present, the basic lowest IKA pension amounts to €486, which is 65% of the aggregate lowest salary. On the basis of the new scale for the lowest salaries, pensions will look more like an allowance for the poor rather than a pension.

d) The losses of the Insurance Funds will amount at least EUR 2.5 billion per year as a result of lowering the lowest salaries. This will start a new anti-insurance disaster for all present and future pensions and allowances.

e) Unemployment benefits will be put under the guillotine, as they will be based on 55% of the daily wage of an unskilled worker. Taking these new factors into consideration, unemployment benefits will be reduced from €462 to €369. All other benefits of OAED and the insurance funds, such as maternity benefits, child benefits and others, will either be modified on the basis of starvation wages, or they will be squeezed down in the name of rationalizing all expenditure.

Further cuts to the lowest salaries constitute just one of the stings of the new onslaught on the masses, as it is accompanied by:

- A freeze on salary increases (about 5% every three years on salaries before tax), which will reduce real incomes and worsen the terms for calculating pension scales,
- Drastic cuts to all benefits for hazardous, unhealthy jobs, etc., when the collective bargaining agreements expire. Everything will be renegotiated on the basis of the scale limits of the lowest salaries of €500. The way is being paved for most benefits to be abolished.
- Cuts of at least 2% in employers' insurance contributions in the first phase, as a result of which the insurance funds will sink to the bottom, opening the way to even more reduced basic and supplementary pensions. These cuts will also help plans to further shrink allowances for medication, health check-ups, etc.,
- A guillotine on all pensions, lowering them by 15% to 40%. All the parties of the plutocracy have agreed to this, one way or another,
- Abolition of the workers' right to appeal on their own behalf at the OMED. This essentially means abolishing the right to appeal to arbitration as the last resort against capitalist intransigence,

- The dismissal of 150 000 public workers will not only greatly increase the already huge number of unemployed; it will also shrink and paralyse the work of kindergartens, schools, hospitals, insurance funds, etc.
- Abolition of permanent employment at semi-state companies and banks. This will open the way for an overall reversal of labour relations, and it will intensify the terrorization of workers by their employers.
- Abolition of the Workers' Housing Corporations and Workers' Home Corporations. This will drive to desperation thousands of households where the family budget depends on rent benefits, housing loans, etc. In addition, even the very few benefits in support of the workers' basic needs for culture, entertainment, etc., are being abolished.

The Troika - the government, the EU, and big capital - together with the Eurocentric parties, have colluded in taking these measures. They represent the plutocracy, and all those who support it. The people are the losers with the implementation of these measures, while those who will gain from them are the industrialists, the bankers, the big hoteliers, the big businessmen and the monopolies. In just the last two years, according to official data based on lists of names of those whose salaries have been cut, about EUR 9.2 billion has been taken out of the workers' pockets. This is money that has been channeled directly into enlarging the capital of the plutocracy. The workers will lose altogether 50% of their incomes.

There is no end to this inferno. We will be told again in a few months that the salvation of our country requires new measures, and that all the sacrifices made until now have not been sufficient. Using bankruptcy as a scarecrow, it will be no surprise if they ask for our flesh and blood tomorrow. They are resolutely determined, but we have to stop them because it is certain that they are not going to stop the massacre now.

This is the hour of great responsibility for all of us. If we do not stop the measures now, they will throw us into the deep end, into Kaiada. Don't waste more blood for the profit of the monopolies.

We must not let them impose their laws on factories, companies and branches.

Pame invites you to organize ourselves and to fight in unison against the abolition of the Collective Agreements.

Kick out the lackeys of the employees, all those who try to sow defeatism, and those who compromise with the employers.

Choose your leaders and fighters.

Rely on PAME, contact PAME.

.....

Tel. +30210 3305 219,+30210 3301842,+30210 3301847, Fax +30210 3802 864,

E-mail :international@pamehellas.gr <http://www.pamehellas.gr>

Le nuove misure assunte dal Governo Greco

Le nuove misure adottate dalla Troika - il governo, la plutocrazia e l'UE, hanno schiacciato gli stipendi a tutti i livelli. Hanno messo ulteriore pressione sui lavoratori di tutte le categorie: lavoratori qualificati e non qualificati, i vecchi e i giovani, i lavoratori del settore pubblico e nel settore privato, i disoccupati, i pensionati.

Si tratta di una grande bugia che tagliare i salari più bassi del 20% -22% interessa solo i lavoratori più retribuiti e quelli che entreranno nel mercato del lavoro. Esso colpisce tutto e tutti.

a) persone non sposate, senza esperienza di lavoro riceveranno 430 €, dopo i tagli, mentre ricevono al momento 633 € al netto delle imposte. Il salario minimo per i giovani fino all'età di 25 anni diventerà di 430 € al netto delle imposte, e per i giovani che lavorano come apprendisti sarà ancora più basso € 345.

b) Tutti gli accordi collettivi di categoria vengono distrutti. L'obiettivo è far partire gli stipendi da € 494. Gli accordi collettivi in scadenza saranno rinnovati a partire da questo importo umiliante. La probabilità è che tale importo non andrà oltre € 600.

c) I tagli nei salari più bassi trascinano verso il basso le pensioni di base (sociali - ndr), che sono sempre strettamente connesse, sia per legge o senza legge, con il livello di stipendio più basso. Al momento, gli importi più bassi delle pensioni di base IKA sono a € 486, che è il 65% del salario più basso aggregato. Sulla base della nuova tabella per i salari più bassi, le pensioni saranno più simili a un assegno per i poveri, piuttosto che ad una pensione.

d) le perdite delle casse di assicurazione ammontano ad almeno 2,5 miliardi di euro per anno a causa dell'abbassamento dei salari più bassi. Questo farà partire un nuovo disastro anti-assicurazioni per tutte le pensioni presenti e future e per le indennità.

e) l'indennità di disoccupazione sarà posta sotto la ghigliottina, in quanto sarà basata sul 55% del salario giornaliero di un operaio non specializzato. Prendendo in considerazione questi nuovi riferimenti, l'indennità di disoccupazione sarà ridotta da € 462 a € 369. Tutte le altre prestazioni di OAED e dei fondi assicurativi, come l'indennità di maternità, le prestazioni familiari e altre, o saranno modificati sulla base dei salari da fame, o saranno schiacciati verso il basso in nome della razionalizzazione di tutte le spese.

Gli ulteriori tagli ai salari più bassi costituiscono solo uno dei punti dolorosi del nuovo assalto alle masse, in quanto sono accompagnati da:

Un congelamento degli aumenti salariali (circa il 5% ogni tre anni su stipendi al lordo delle imposte), che consentirà di ridurre i redditi reali e peggiorare le condizioni per il calcolo delle pensioni,

Tagli drastici a tutti i benefici per i lavori pericolosi, insalubri, ecc, alla scadenza dei contratti collettivi. Tutto sarà rinegoziato sulla base della scala dei salari più bassi da € 500. La strada sarà lastricata dai benefici che verranno aboliti

Tagli di almeno il 2%, nella prima fase, dei contributi di assicurazione dei datori di lavoro, a causa della quale i fondi di assicurazione depositano sul fondo, aprendo la strada alle pensioni di base e complementari ancora più ridotti. Questi tagli contribuiranno anche per ridurre ulteriormente le quote per i farmaci, la salute check-up, ecc,

Una ghigliottina su tutte le pensioni, abbassandole dal 15% al 40%. Tutte i partiti della plutocrazia hanno concordato su questo, in un modo o nell'altro,

Abolizione del diritto dei lavoratori di ricorrere per conto proprio al Omed. Questo in sostanza significa abolire il diritto di ricorrere all'arbitrato come ultima risorsa contro l'intransigenza capitalista,

Il licenziamento di 150 000 lavoratori pubblici non solo aumenterà notevolmente il numero già enorme di disoccupati, ma anche ridurrà e paralizzierà il lavoro di asili, scuole, ospedali, assicurazioni, ecc

Abolizione del lavoro a tempo indeterminato presso aziende semi-statali e le banche. Questo aprirà la strada ad una inversione totale dei rapporti di lavoro, e si intensificherà l'intimidazione dei lavoratori da parte dei loro datori di lavoro.

Abolizione delle società di edilizia abitativa per i lavoratori e delle cooperative di lavoratori per la casa. Ciò porterà alla disperazione migliaia di famiglie il cui bilancio familiare dipende dal costo dell'affitto o del mutuo edilizio, ecc

Inoltre vengono aboliti anche i pochi benefici a sostegno dei bisogni di base dei lavoratori per la cultura, l'intrattenimento, ecc,

La Troika - il governo, l'Unione europea, e il grande capitale - insieme con le parti eurocentriche, sono collusi nel prendere tali misure. Essi rappresentano la plutocrazia, e tutti coloro che la sostengono. Il popolo è il perdente, con l'attuazione di queste misure, mentre coloro che trarranno vantaggio dalla loro sono gli industriali, i banchieri, i grandi albergatori, i grandi uomini d'affari e dei monopoli. Solo negli ultimi due anni, secondo i dati ufficiali basati sugli elenchi di coloro i cui stipendi sono stati tagliati, circa 9,2 miliardi sono stati sottratti dalle tasche dei lavoratori. Si tratta di denaro che è stato incanalato direttamente ad aumentare il capitale della plutocrazia. I lavoratori perderanno complessivamente il 50% del loro reddito.

Non c'è fine a questo inferno. Ci verrà detto ancora una volta, fra pochi mesi, che la salvezza del nostro paese necessita di nuove misure, e che tutti i sacrifici fatti fino ad ora non sono stati sufficienti. Utilizzando il fallimento come uno spaventapasseri, non sarà una sorpresa se domani chiederanno la nostra carne e il nostro sangue. Sono risolutamente determinati, ma dobbiamo fermarli perché è certo che essi non hanno intenzione di fermare il massacro ora.

Questa è l'ora della grande responsabilità per tutti noi. Se non si fermano le misure ora, ci getteranno all'inferno. Non perdere più sangue per il profitto dei monopoli.

Non dobbiamo lasciare che impongano le loro leggi sulle fabbriche, le aziende, le categorie.

Il PAME vi invita
ad organizzarvi per combattere unitariamente contro l'abolizione dei contratti collettivi.

a cacciare i lacchè dei padroni, tutti coloro che cercano di seminare disfattismo, e quelli che sono compromessi con i datori di lavoro.

Scegli i tuoi leaders e i tuoi combattenti.

Affidatevi a PAME
